



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
8 November 2013  
Russian  
Original: English

---

**Совет по правам человека**  
**Рабочая группа по универсальному**  
**периодическому обзору**  
**Восемнадцатая сессия**  
27 января – 7 февраля 2014 года

## **Национальный доклад, представленный в соответствии с пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета по правам человека\***

### **Новая Зеландия**

---

\* Настоящий документ воспроизводится в том виде, в котором он был получен. Его содержание не означает выражения какого бы то ни было мнения со стороны Секретариата Организации Объединенных Наций.

GE.13-18482 (R) 111213 121213



\* 1 3 1 8 4 8 2 \*

Просьба отправить на вторичную переработку 



## Введение

1. Новая Зеландия имеет славные традиции поощрения и защиты прав человека в стране и за рубежом. Будучи первым государством в мире, предоставившим женщинам право голосовать на национальных выборах, Новая Зеландия в 2013 году отмечает 120 лет существования избирательного права для женщин. В то же время правительство признает наличие существующих проблем и работает над их решением.

2. В Новой Зеландии возникла уникальная национальная идентичность как разнообразной бикультурной и мультикультурной нации в южной части Тихого океана, сложившейся из общин европейцев, маори (коренной народ Новой Зеландии), выходцев с тихоокеанских островов, азиатских народов, африканцев и американцев. Подписание Договора Вайтанги<sup>1</sup> явилось знаковым событием, заложившим основу для партнерских отношений между британскими представителями и маори, определившим бикультурную национальную идентичность Новой Зеландии и оказывающим мощное влияние на развитие сферы прав человека в Новой Зеландии. Разнообразное население Новой Зеландии представлено в парламенте и формирует позицию в области сохранения и развития инклюзивного общества.

3. Правительство с удовлетворением отмечает начало второго цикла проведения универсального периодического обзора (УПО), который обеспечивает возможность подвести итоги достигнутого Новой Зеландией прогресса, в деле защиты и поощрения прав человека и способствует продуктивному подходу и обсуждению между правительством и заинтересованными сторонами.

4. Исходя из существующих проблем, правительство Новой Зеландии определило следующие ключевые приоритеты, указываемые в настоящем докладе:

- укрепление партнерства между правительством и маори на основе дальнейшей поддержки маори в реализации своего потенциала и сохранении динамики, способствующей достижению законного, справедливого и долгосрочного решения проблем, связанных с правами, закрепленными в Договоре Вайтанги;
- улучшение защиты детей от жестокого обращения и безнадзорности;
- уменьшение насилия в семьях и его воздействия на женщин и детей;
- продолжение осуществления Конвенции о правах инвалидов (в том числе присоединение к Факультативному протоколу) и Стратегии Новой Зеландии в интересах инвалидов;
- продвижение процесса пересмотра Конституции; и
- обеспечение учета любых последствий для прав человека землетрясения в Кентерберги при принятии решений по ликвидации ущерба.

## I. Методология и процесс консультаций

5. Настоящий доклад составлен в соответствии с общими руководящими принципами, принятыми Советом по правам человека для 2-го цикла УПО (A/HRC/DEC/17/119). Глава I соответствует пункту А общих руководящих принципов (методология); глава II – пункту В (изменения, в частности, нормативные и институциональные рамки), и глава III соответствует пунктам С, D, E и F (ситуация на местах; последующая деятельность по выполнению рекомендаций предыдущего обзора, достижения и проблемы). Поскольку Новая Зеландия не запрашивала техническую помощь, пункт G не учитывается. При проведении ее первого УПО в мае 2009 года Новая Зеландия положительно откликнулась на 56 рекомендаций. Они приводятся в тексте в виде подзаголовков. Государственные приоритеты перечислены во введении к докладу. Отправной точкой этого доклада является Всеобщая декларация прав человека.

6. Токелау является зависимой территорией Новой Зеландии, и страна по-прежнему несет международную ответственность за выполнение обязательств, содержащихся в договорах, которые распространяются на Токелау. Стандартной практикой для Новой Зеландии является включение Токелау в свои доклады по договорам по правам человека, применяющимся к Токелау. Настоящий доклад включает приложение по положению в области прав человека на Токелау. По этому разделу доклада были проведены консультации с правительством Токелау.

7. Подготовка 2-го доклада Новой Зеландии для УПО, в том числе процесс консультаций, проводилась Министерством иностранных дел и торговли в сотрудничестве с другими государственными учреждениями, в том числе с Министерством юстиции. Оба министерства поддерживают тесные контакты с национальным правозащитным учреждением Новой Зеландии – Комиссией по правам человека Новой Зеландии.

8. В ходе подготовки к УПО Министерством иностранных дел и торговли при существенном участии "Те Пуни Кокири" (Министерство по вопросам развития маори)<sup>2</sup>, Министерства юстиции и Комиссии по правам человека Новой Зеландии в шести центрах по всей Новой Зеландии были проведены консультации с общественностью. После консультаций с министерствами и ведомствами проект доклада был обнародован для общественного обсуждения. Вследствие наличия конституционных отношений Новой Зеландии с Островами Кука, Ниуэ и Токелау их соответствующим правительствам в качестве заинтересованных сторон было предложено прокомментировать проект доклада. Были также предприняты усилия для привлечения к консультациям их общин в Новой Зеландии.

9. В консультативных совещаниях принял участие широкий круг организаций гражданского общества, *иви* (племена маори), а также отдельные лица, которые поднимали конкретные вопросы прав человека, включая: права лиц с ограниченными возможностями; конституционные рамки Новой Зеландии для защиты и осуществления прав человека (включая экономические, социальные и культурные права); вопросы, связанные с Договором Вайтанги; партнерство между правительством и маори; доступ к правосудию; жестокое обращение с детьми и безнадзорность; социально-экономическое неравенство; чрезмерная представленность маори и институциональный расизм (реальный и/или предполагаемый) в системе правосудия; гендерная дискриминация; принудительные браки; насилие в отношении женщин; проблемы пожилых людей; вопросы сек-

суальной ориентации и гендерной идентичности; сохранение культурного наследия и охрана окружающей среды в увязке с экономическим развитием; а также воздействие землетрясений в Кентербери на осуществление прав человека. Правительство признает существование этих проблем и стремится к поиску способов их решения, в том числе и в рамках подготовки настоящего доклада и через процесс УПО.

**Рекомендация 64: консультации с гражданским обществом в рамках последующей деятельности по итогам первого УПО**

10. В период после проведения первого УПО правительство проводило обстоятельные консультации с заинтересованными сторонами и гражданским обществом. Министерство юстиции и Комиссия по правам человека Новой Зеландии проводили встречи с представителями гражданского общества, после того как Новая Зеландия представила свои ответы на рекомендации и Министерство юстиции подготовило среднесрочный обзор реализации рекомендаций. Все соответствующие документы были размещены в Интернете вместе с перечнем консультаций. В ходе этого процесса консультаций были высказаны некоторые опасения. Признавая наличие этих опасений, правительство стремится к структурированному, организованному и регулярному взаимодействию с гражданским обществом для обсуждения последующих мер по выполнению второго цикла рекомендаций УПО. Список учреждений, несущих главную ответственность за осуществление принятых рекомендаций, будет опубликован в Интернете по завершении этого цикла обзора.

## **II. Общая информация и рамочная основа: события, произошедшие после предыдущего обзора**

### **A. Конституционная и законодательная основа**

11. Новая Зеландия не имеет единой письменной конституции. Основным законом государственного устройства Новой Зеландии базируется не только на Конституционном акте 1986 года и других законодательных актах, таких как Закон о Билле о правах Новой Зеландии, но и на Договоре Вайтанги, судебных решениях, конституционной практике и на более широком контексте международных обязательств Новой Зеландии<sup>3</sup>. Конституционная система Новой Зеландии продолжает совершенствоваться путем развития более разнообразных институциональных механизмов, которые должны признавать и учитывать интересы маори, а также путем переговоров и принятия новых международных обязательств. В дополнение к этим процессам правительство также создало независимую Конституционную консультативную группу, разработавшую и осуществляющую процесс, который в первой половине 2013 года предоставил возможность всем новозеландцам внести свой вклад в обсуждение конституционного устройства Новой Зеландии. Доклад Группы будет завершен к концу 2013 года. Продвижение процесса рассмотрения конституционных вопросов является для правительства ключевым приоритетом.

12. В соответствии со своей конституционной структурой Новая Зеландия выполняет свои международные обязательства не только через законодательство, но и посредством судебных решений и с помощью государственной политики и практики. Закон о Билле о правах Новой Зеландии 1990 года является ключевой частью законодательства о правах человека, охватывающего основные гражданские и политические права. Это законодательство включает в себя тре-

бование о том, что Генеральный прокурор должен оповещать парламент о любом законопроекте, который, как представляется, противоречит обязательствам в области прав человека. Кроме того, суды Новой Зеландии решительно придерживаются презумпции, что все законодательные акты должны интерпретироваться исходя из международных обязательств в области прав человека.

#### **Рекомендации 21 и 29: статус Договора Вайтанги**

13. Договор Вайтанги является одним из основополагающих документов Новой Зеландии и ключевым компонентом ее конституционных механизмов. Этот договор лежит в основе непрерывного процесса мирного урегулирования исторически сложившихся конфликтов и работы Трибунала Вайтанги. Новая Зеландия, однако, продолжает рассматривать вопрос о форме признания Договора в своих конституционных и правозащитных системах. Роль и статус Договора и связанных с ним вопросов представительства маори в местном и центральном правительстве составляют часть круга ведения Конституционного консультативного совета.

#### **Рекомендации 15–20: интеграция международных обязательств в национальное законодательство**

14. Новая Зеландия согласна с тем, что международные обязательства в области прав человека следует надлежащим образом осуществлять внутри страны. Многолетняя практика Новой Зеландии состоит в принятии международных обязательств только после их рассмотрения и, в случае необходимости, внесения изменений в соответствующее законодательство, политику и практику. Новая Зеландия продолжает производить обзор внутреннего законодательства, с тем чтобы обеспечить возможность ратификации дальнейших документов по правам человека, снятия оговорок и присоединения к процедурам подачи петиций.

15. Хотя экономические, социальные и культурные права в настоящее время не упоминаются в Законе о Билле о правах, Новая Зеландия обеспечивает пользование этими правами через посредство существующей много лет государственной системы социальной помощи, здравоохранения, образования и других мер, каждая из которых опирается на законодательство. Рассмотрение вопроса о целесообразности дополнительных прав, например прав собственности, должно быть включено в круг ведения Конституционного консультативного совета.

16. Конституционному консультативному совету поручено консультирование новозеландцев по статусу Закона о Билле о правах по отношению к другим законодательным актам. Вопрос о том, следует ли Новой Зеландии принять высшую и/или оформленную конституцию, в том числе обязательства по правам человека, является давним вопросом, поднимавшимся заинтересованными сторонами в процессе консультаций при подготовке этого доклада.

## **В. Меры политики в области прав человека**

17. Первый Национальный план действий в области прав человека Новой Зеландии (2005–2010 годы) был подготовлен Комиссией по правам человека Новой Зеландии и другими заинтересованными сторонами. Правительство поручило ведомствам рассмотреть вопрос об осуществлении приоритетов Плана действий в рамках обычной деятельности. Отделам было предложено ответить на запросы Комиссии о предоставлении информации и определить работу по реализации приоритетов Плана действий в организационных документах. В на-

стоящее время Комиссия в тесном сотрудничестве с правительством и другими заинтересованными сторонами готовит второй Национальный план действий в области прав человека. Правительство взяло на себя обязательство сотрудничать с Комиссией, НПО и гражданским обществом в разработке второго плана, который будет готовиться непосредственно на основе второго процесса УПО Новой Зеландии.

## **С. Объем международных обязательств**

### **Рекомендация 22: Национальный план действий в области прав человека**

18. В течение отчетного периода Новая Зеландия предприняла шаги по поддержке ряда международных документов по правам человека; в стране проводилась работа по пересмотру и реформированию законодательства, политики и практики, которые в настоящее время являются предметом оговорок; а также проводился диалог с договорными органами о возможном снятии оговорки, например о распространении услуг в областях здравоохранения и образования на детей незаконных резидентов в процессе продвижения к снятию оговорки к статье 2 Конвенции о правах ребенка.

### **Рекомендации 3 и 8–13: поддержка конвенций и деклараций**

19. Новая Зеландия ратифицировала Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, 20 сентября 2011 года.

20. В апреле 2010 года Новая Зеландия поддержала Декларацию Организации Объединенных Наций о правах коренных народов. Это заявление о поддержке подтвердило приверженность Новой Зеландии общим целям Декларации и Договора Вайтанги, который продолжает служить основой для отношений между маори и правительством.

21. Новая Зеландия рассматривает возможность присоединения к самому последнему договору в этой области – Международной конвенции о защите всех лиц от насильственных исчезновений. Для ратификации Конвенции Новой Зеландии необходимо будет принять законодательные поправки. Это включает в себя установление конкретного преступления, связанного с насильственными исчезновениями.

22. Правительство признает важность существования процедур рассмотрения индивидуальных жалоб, в частности, в отношении таких серьезных вопросов, как расовая дискриминация. Правительство считает, что существующие национальные и международные процедуры подачи жалоб (в том числе по МПГПП) являются адекватными, но может пересмотреть вопрос о том, сделать ли в будущем заявление в соответствии со статьей 14 Конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации.

23. Новая Зеландия полностью привержена борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и продолжает поддерживать глобальные усилия в этом направлении и активно участвует в них. Соответственно, Новая Зеландия принимала конструктивное участие в подготовительных дискуссиях по Дурбанской декларации, которая остается точкой отсчета внутри страны при обсуждении проблем дискриминации.

## **D. Поощрение и защита прав человека, сотрудничество с правозащитными механизмами**

24. Новая Зеландия контактирует и конструктивно сотрудничает с договорными органами и специальными процедурами, а также поддерживает работу УВКПЧ, в том числе путем предоставления ежегодных нецелевых финансовых взносов. Новая Зеландия направила постоянное открытое приглашение всем держателям мандатов специальных процедур Организации Объединенных Наций, которое будет сохраняться без ограничений. Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека и основных свобод коренных народов посетил Новую Зеландию в 2010 году. В апреле 2013 года представитель Подкомитета по предупреждению пыток посетил Новую Зеландию; правительство ожидает получения доклада Комитета и продолжения конструктивного диалога. Правительство надеется на сотрудничество с Рабочей группой по произвольным задержаниям, которая планирует посетить Новую Зеландию в марте–апреле 2014 года.

### **Рекомендации 23 и 24: осуществление рекомендаций договорных органов**

25. Новая Зеландия добросовестно подходит к выполнению рекомендаций договорных органов и специальных процедур по коренным народам. Правительственные учреждения работают в тесном сотрудничестве для оценки рекомендаций договорных органов и определения областей, в которых может быть достигнут прогресс. Во многих случаях рекомендации совпадают с существующими задачами правительства.

### **Рекомендации 38 и 39: рекомендации КЛРД по преступлениям на расовой почве**

26. Новая Зеландия до сих пор не смогла добиться прогресса в выполнении рекомендаций 38 и 39. В 2010 году была завершена подготовка статистического доклада по обзору преступности и уголовному правосудию, который включал конкретные аспекты сбора информации о преступлениях на почве предрассудков, в том числе и на расовой почве. В докладе делается вывод, что, учитывая проблемы, возникшие в зарубежных юрисдикциях, где собиралась эта информация, необходимо оценить и проверить значимость ее сбора в Новой Зеландии. Полиция Новой Зеландии в целях мониторинга тенденций будет продолжать в полной мере использовать обзор положения в области преступности и безопасности – обзор виктимизации, обеспечивающий информацию о преступлениях на почве ненависти в Новой Зеландии. Полиция Новой Зеландии также поддержала местные инициативы, направленные на облегчение подачи жалоб в случае дискриминации по расовому признаку, преследований и других инцидентов расистского характера, например веб-сайт "Сообщи об этом"<sup>4</sup> в Крайстчерче и система "Выскажись"<sup>5</sup> в регионе Тасмании.

27. Кроме того, полиция Новой Зеландии и Уполномоченный по расовым отношениям обобщают данные об инцидентах на расовой почве, которые публикуются в ежегодном отчете о расовых отношениях. Полиция Новой Зеландии рассматривает инциденты на расовой почве в приоритетном порядке, и Закон о вынесении приговоров 2002 года предусматривает, что враждебность по отношению к расовой группе является отягчающим обстоятельством при вынесении приговора (статья 9(1) h)).

### **III. Деятельность после представления доклада, достигнутые результаты и существующие проблемы**

28. В этом разделе оценивается выполнение остальных принятых рекомендаций, вынесенных в рамках первого цикла УПО, и рассматриваются новые достижения, проблемы и препятствия. В период после проведения предыдущего обзора Новой Зеландии в Кентерберри 4 сентября 2010 года и 22 февраля 2011 года произошли землетрясения, за которыми последовало примерно 13 000 толчков, что оказало пагубное воздействие на жителей Кентерберри, в том числе и Крайстчерча – второго по величине города Новой Зеландии. В результате землетрясения погибли 185 и ранены 11 432 человека. Общий размер сметных расходов на восстановление эквивалентен примерно 20% ВВП Новой Зеландии.

29. Правительство стремится учитывать любое воздействие на права человека при принятии решений по вопросу восстановления. Правительство вложило значительные средства в процесс восстановления и реконструкции, в том числе путем предоставления инфраструктуры, необходимой для областей здравоохранения и транспорта, а также для капитального ремонта жилья и программы восстановления.

#### **A. Равенство и недискриминация**

30. Новая Зеландия имеет всеобъемлющее законодательство и располагает широким диапазоном политических мер для поощрения равенства. К ним относятся функциональные положения о недискриминации в законодательстве в области прав человека, а также разнообразные законы, политика и практика в сфере образования, занятости, здравоохранения и социального обеспечения. Новая Зеландия стремится к выявлению и устранению пробелов в информации для лучшего понимания причин неравенства. При разработке политики все государственные ведомства должны определять последствия для прав человека, в том числе незаконной дискриминации, предлагаемой политики и законодательства, и включать эту оценку в документы, рассматриваемые Кабинетом (исполнительная ветвь государственной власти).

#### **Рекомендации 25–27, 30–32, 61: устранение неравенства**

31. Правительство признает, что социальные, экономические и культурные достижения, которых удалось добиться в Новой Зеландии в целом за последние два десятилетия, не затронули многих маори или семьи тихоокеанского происхождения. Правительство считает, что поддержка в области генерирования доходов и других форм социальной защиты в условиях, когда не происходило соответствующих инвестиций в обеспечение устойчивости среди семей коренного населения, частично усугубила цикл социальной обездоленности, увеличив зависимость некоторых отдельных лиц и семей от социальной помощи со стороны государства. Правительство считает, что оплачиваемая работа является лучшим способом для ликвидации социально-экономических диспропорций или неравенства, позволяя семьям с низким доходом преодолевать бедность в долгосрочной перспективе. Хотя политика нацелена на удовлетворение нужд отдельных лиц, а не этнических групп, Министерство социального развития проводит конкретную работу по уменьшению количества получателей помощи из числа маори и населения тихоокеанского происхождения путем развития целого ряда формальных и неформальных партнерств, в том числе отраслевых, обуче-



ния и мер в области развития, и также поощрения участия маори в программах ориентации.

32. Программы социальной помощи в Новой Зеландии направлены на обеспечение надлежащего уровня жизни и обеспечение возможности для всех в полной мере участвовать в жизни общества, независимо от этнической принадлежности или пола. Недавняя реформа этой системы помогла улучшить социальные и экономические результаты. Правительство провело реформы в области социального обеспечения на основе рекомендаций Рабочей группы по социальному обеспечению – независимой консультативной группы, назначенной правительством. Эти изменения направлены на улучшение социально-экономического положения отдельных лиц, семей и страны в целом; улучшение положения детей путем оказания помощи родителям для преодоления бедности через оплачиваемую работу; и уменьшения вероятности долгосрочной зависимости среди тех, кто начинает получать пособия в молодом возрасте. В целом права на получение пособий и уровни финансовой помощи не были затронуты, но более интенсивная поддержка теперь предоставляется тем людям, которые способны работать, однако без такой поддержки, вероятно, длительное время оставались бы получателями пособий.

33. Кроме того, правительство признает, что существуют значительные пробелы и фрагментация в предоставлении основных услуг уязвимым семьям из числа коренного населения. Правительство рассчитывает устранить недостатки в сфере здравоохранения через программу охраны здоровья семьи. Будучи запущенной в 2010 году, эта программа призвана изменить положение путем усиления интеграции услуг в сферах первичной медико-санитарной помощи, социальных услуг и образования детей младшего возраста в сочетании с активным участием учреждений социальной помощи.

34. Правительство также признает, что успехи в области образования могут значительно улучшить положение маори. В обновленной стратегии в области образования для маори "Ускорение успеха – 2013–2017 годы" особый акцент делается на образовании третьей ступени и реализации программы использования языка маори в образовании. Стратегия "Ускорение успеха – 2013–2017 годы" включает в себя мероприятия по улучшению двух факторов, необходимых для успеха маори детей и молодежи в учебе: предоставление качественного образования, лидерство, преподавание и обучение, поддерживаемые эффективным управлением; а также значительное участие и вклад родителей, семей, племен, организаций, общин и деловых кругов маори. Министерство образования проводит деятельность по осуществлению новой стратегии "Ускорение успеха" на национальном и региональном уровнях. Программы и политика будут целенаправленными и составлены таким образом, чтобы они были эффективными и поощряли работу в сотрудничестве с маори.

35. Высокий уровень детской бедности также является причиной для беспокойства в Новой Зеландии<sup>6</sup>. Признавая наличие проблемы детской бедности, правительство сосредоточивает свои усилия на удовлетворении потребностей уязвимых и подверженных риску детей и их семей, выделив в течение четырех лет с 2010 года инвестиции в размере почти 333 млн. долл. США в сочетании с национальными и общинными инициативами. Одним из примеров является инвестирование правительством 9,5 млн. долл. США в течение пяти лет для расширения программы "Зарядись энергией" по предоставлению завтраков в школах, которая в 2013 году была продлена до пяти дней в неделю в школах с более высокими потребностями и с 2014 года будет распространена на все школы. Правительство также будет выделять 500 000 долл. США в год в течение трех

лет, чтобы помочь благотворительной программе "КидсКэн" предоставлять товары медицинского назначения, плащи и обувь нуждающимся детям. Другим примером является осуществляемая правительством программа профилактики острой ревматической лихорадки в размере 45 млн. долл. США для поддержки уязвимых детей<sup>7</sup>, в том числе путем сотрудничества с Австралией в деле поиска возможной вакцины.

36. Признавая необходимость в более точных данных для понимания факторов, влияющих на результаты учебы детей, правительство вложило 26 млн. долл. США в лонгитудинальное исследование детского развития в Новой Зеландии. В рамках исследования "Подрастаем в Новой Зеландии" собирается информация о 7 000 детей с момента, предшествующего их рождению, и в течение всей жизни, что обеспечивает поток информации об их развитии и благополучии для надлежащего охвата этнического и социального разнообразия Новой Зеландии. Конкретная информация о факторах, влияющих на достижения детей, будет использоваться при разработке социальной политики.

## 1. Маори

37. Ключевым приоритетом для правительства является укрепление партнерства между правительством и маори на основе дальнейшей поддержки маори в реализации их потенциала и сохранения динамики процесса, направленного на достижение законного, справедливого и длительного решения проблем, связанных с правами, закрепленными в договоре Вайтанги.

### **Рекомендация 58: Закон 2004 года о береговой полосе и морском дне**

38. В 2009 году Правительство в ответ на высказывавшуюся на международном уровне и внутри страны озабоченность по поводу дискриминационного воздействия Закона о береговой полосе и морском дне 2004 года (Закон 2004 года) на маори произвело его пересмотр. После широкого диалога с маори и общественностью в целом парламент отменил Закон 2004 года и принял Закон о морских и прибрежных районах (Такутаи Моана) 2011 года (Закон 2011 года).

39. Правительство считает, что Закон 2011 года обеспечивает справедливый баланс интересов всех новозеландцев в отношении общих морских и прибрежных районов. Он восстанавливает традиционные интересы в общих морских и прибрежных районах, которые были аннулированы в Законе 2004 года, и создает основу для воплощения этих интересов в новых юридических правах, которые являются неотъемлемыми и долговременными. Закон также гарантирует свободный доступ для всех новозеландцев в эти районы, за исключением уже существующих специальных областей, таких как действующие порты, военно-морские базы или "вахи тапу" (признанные захоронения). Закон 2011 года обеспечивает маори возможность добиваться признания своих прав путем непосредственного взаимодействия с правительством или обращения в Высокий суд. Правительство получило 18 заявлений о прямом взаимодействии, а Верховный суд – 12 заявлений.

### **Рекомендация 59 и 60: урегулирование исторических земельных претензий маори**

40. Новая Зеландия имеет хорошо развитую систему для урегулирования исторических претензий на землю, известную как процесс урегулирования по Договору. Правительство активно использует этот процесс для всестороннего урегулирования земельных претензий групп заявителей маори, утверждающих о наличии нарушений правительством Договора. Правительство стремится

добиться урегулирования, которое было бы своевременным, справедливым и долговечным. Договоренности по осуществлению Договора содержат широкий круг средств возмещения ущерба и исправления положения, в том числе извинения со стороны правительства или возмещение ущерба финансового, коммерческого и культурного характера, который может включать предложения о приобретении недвижимости и возвращении объектов культурного наследия. Специальный докладчик по вопросу о правах коренных народов описал этот процесс как один из наиболее важных существующих в мире примеров исправления исторической и существующей несправедливости. За отчетный период правительство значительно увеличило объем ресурсов, выделяемых для процесса урегулирования, в том числе путем предоставления дополнительного финансирования Управлению по урегулированию исков по Договору и заявителям на предоставление помощи из числа маори для содействия их участию в процессе урегулирования. Министерство юстиции также создало Группу по контролю за выполнением обязательств, в первую очередь для обеспечения долговременности урегулирования.

### **Рекомендации 33 и 34: маори и система уголовного правосудия**

41. Правительство признает, что процентная доля лиц, лишенных свободы, и случаев осуждения на общественные работы среди маори представляет значительную проблему и для него, и для общин маори. В декабре 2012 года маори составляли 51,4% от общей численности заключенных (маори составляют приблизительно 15% населения Новой Зеландии). Правительство стремится к решению этой проблемы непропорционально высокой представленности путем осуществления инициативы "Побудительные мотивы совершения преступлений". Приоритетные направления деятельности включают в себя: увеличение поддержки в области материнства и раннего воспитания для общин с высокой степенью риска; решение проблем поведения посредством привлечения служб образования и здравоохранения; уменьшение вреда от употребления алкоголя; а также улучшение охвата правонарушителей различными мероприятиями для предотвращения рецидивизма и эскалации правонарушений.

42. В результате этой инициативы количество молодых маори, предстающих перед судом, в период между 2008 и 2012 годами уменьшилось примерно на 30%: с 2 403 до 1 623. Тем не менее доля молодежи маори, предстающей перед судом, все еще в четыре раза больше, чем среди остального населения, и составляет 403 на 10 000 населения в возрасте 14–16 лет по сравнению с 101 для остальных. На долю маори приходится 54% всех молодых людей, предстающих перед судом по делам несовершеннолетних, и 71% детей-правонарушителей, дела которых рассматриваются в суде по семейным делам. Правительство приступило в октябре 2013 года к осуществлению Плана действий по борьбе с преступностью среди несовершеннолетних, сосредоточив внимание на уменьшении числа задержаний, уголовного преследования и рецидивов, особенно для маори.

43. Полиция Новой Зеландии разрабатывает модель принятия решений с целью устранения нестыковок в процессе решения проблем детей и молодежи. Это позволит повысить согласованность при принятии решений за счет уменьшения субъективности суждений, имеющих тенденцию к предвзятости. Полиция Новой Зеландии также работает с племенами маори в ряде областей, чтобы обеспечить альтернативные способы разрешения проблем детей и молодежи без привлечения официальной системы правосудия. Наряду с этим Министерство по вопросам развития маори ("Те Пуни Кокири") разработало макроинструмент моделирования для изучения потерь потенциала маори в результате

преследований со стороны системы уголовного правосудия и демонстрации альтернативных вариантов развития в будущем.

44. На организованном Комиссаром полиции форуме по проблемам маори была согласована совместная программа работы "Поворот событий", призванная обеспечить всем маори возможность жить полноценной и успешной жизнью, свободной от преступности и дорожного травматизма. В программе поставлены конкретные цели для достижения в течение двух периодов (2012/13–2014/15 годы и 2014/15–2017/18 годы), а именно уменьшить: долю несовершеннолетних и взрослых из числа маори, впервые совершивших преступление; долю повторно совершивших преступления несовершеннолетних и взрослых из числа маори; долю жертв повторных преступлений из числа маори; количество задержаний маори полицией (за исключением дорожной), по которым возбуждались уголовные дела; и долю потерь в смертельных и тяжелых авариях, которые совершались маори.

45. Другая проделанная в последнее время работа включает создание судов по делам подростков (суды "рангатахи"), которые проводят процессуальные действия на "мараэ" (т.е. в традиционных местах общинных собраний маори) по обычаям маори; создание центра реабилитации и реинтеграции для маори в тюрьме Мангароа; и судов "матарики", которые позволяют семье, суб-племен и племени правонарушителя обратиться к суду при вынесении приговора. Эти альтернативные системы основываются на идее, что восстановление связей молодежи маори с их культурой и привлечение их семей и суб-племен к этому процессу будут способствовать уменьшению рисков рецидива.

## 2. Женщины

46. Новая Зеландия имеет долгую и славную историю решения проблем прав женщин, что не исключает существования современных вызовов. Основные приоритеты Министерства по делам женщин включают: уменьшение масштабов насилия в отношении женщин (хотя Новая Зеландия имеет законодательство по защите женщин, одна из четырех новозеландских женщин по крайней мере один раз в жизни подвергается сексуальному насилию или насилию со стороны партнера); улучшение экономической независимости женщин; а также содействие участию женщин в управлении.

### **Рекомендации 40–44: гендерный паритет на рынке труда**

47. В соответствии с Законом о правах человека и Законом о Билле о правах в Новой Зеландии запрещена дискриминация по признаку пола. Кроме того, при разработке политики для всех документов, представленных на рассмотрение Комитета по социальной политике Кабинета министров, обязательным является заявление о гендерных последствиях. Министерство по делам женщин консультирует другие государственные ведомства по гендерным последствиям программных документов.

48. По мере того как женщины приобретали более высокую квалификацию, которая позволяет им заниматься более высокооплачиваемыми профессиями, сокращалась разница в оплате труда между мужчинами и женщинами, и в большинстве высококвалифицированных профессий уменьшилась вертикальная сегрегация. Однако еще многое предстоит сделать, и правительство предпринимает шаги по дальнейшему повышению экономической независимости женщин. Министерство по делам женщин проводит работу по сокращению гендерного разрыва в оплате труда и поощрению более широкого участия женщин на рынке труда: подготавливает исследование по карьерным устремлениям и про-

фессиональным возможностям для мужчин и женщин в области инженерных наук; проводит исследование по экономической отдаче имеющихся у женщин навыков; оказывает поддержку инициативам в промышленности и образовании; а также занимается созданием профессиональных сетей для усиления роли женщин в нетрадиционной деятельности.

49. За период с 2009 года был достигнут прогресс в увеличении представленности женщин на высших руководящих должностях, особенно в государственном секторе. Правительство стремится увеличить долю женщин на управленческих должностях до 45% в государственном секторе к 2014 году (в том числе 45% женщин в управляющих советах в государственном секторе до 2014 года) и до более чем 10% в частном секторе к 2014 году. В государственном секторе, по состоянию на декабрь 2012 года, 40,5% назначенных министров составляли женщины, что немного меньше по сравнению с 41,1% в 2011 году<sup>8</sup>. Комиссия по государственной службе проводит регулярный мониторинг рабочей силы в государственном секторе, в том числе участия женщин в высшем руководстве. В 2012 году ежегодный обзор потенциала людских ресурсов государственных учреждений продемонстрировал, что 42,1% должностей в высшем руководстве в государственном секторе в целом занимают женщины – самый высокий процент с тех пор, как опрос стал проводиться в 2000 году. Комиссия в партнерстве со старшими должностными лицами (СДЛ) государственной службы разработала новый централизованный механизм выявления талантов и развития руководящих навыков для старших государственных служащих; из числа кандидатов, готовых к выполнению роли СДЛ, 82% составляли женщины.

50. Управление по этническим вопросам также в настоящее время сосредоточило свою работу на развитии лидерских возможностей новозеландских женщин, которые идентифицируют свое этническое происхождение как выходцы из Азии, континентальной Европы, Ближнего Востока, Латинской Америки или Африки. Программы включают подготовку по навыкам руководства и наставничество в сочетании с возможностями для организации сетей и взаимной поддержки. Управление также имеет службу по назначениям, через которую государственные органы информируют Управление о предстоящих вакансиях в законодательных органах, для того чтобы поощрять этнических женщин (и мужчин), включенных в их базы данных, подавать заявления на предмет занятия этих должностей.

51. Законодательство Новой Зеландии о трудовых отношениях предоставляет наемным работникам закрепленное законом право требовать изменения их часов работы. Работодатели должны учитывать эти просьбы. После проведения обзора законодательства правительство планирует расширить право требовать гибкого графика работы для всех сотрудников, а не только для тех, кто выполняет обязанности по уходу. Законопроект для осуществления этого расширения должен быть представлен в парламент в декабре 2013 года. Законодательство также требует от работодателей предоставлять соответствующие условия и перерывы для сотрудников, которые желают производить кормление грудью, когда это является разумно обоснованным и практически осуществимым. Кодекс по трудовым отношениям служит руководством для работодателей в данной ситуации.

**Рекомендации 43, 45: женщины в частном секторе**

52. Правительство стремится к увеличению участия женщин в управлении новозеландской фондовой биржей (NZX) в числе первой сотни ее руководителей и в советах директоров государственных компаний путем установления не квот, а целевых показателей. По состоянию на 30 июня 2012 года цель правительства в достижении 10-процентного участия для женщин в первой сотне руководства NZX была превышена: в 2012 году женщины составляли 14,75% этой группы по сравнению с 9,32% в 2010 году. Министерство по делам женщин участвовало в создании группы активистов частного сектора под названием "Группа 25%", которая поставила цель достижения к 2015 году на добровольной основе цели в 25% женщин в управляющих советах предприятий частного сектора. Проект Министерства "Трубопровод лидерства" способствует достижению взаимопонимания между лицами, принимающими решения по ключевым вопросам, затрагивающим служебный рост женщин в высшем руководстве, на исполнительных должностях и в советах управляющих в Новой Зеландии. Проект направлен на выявление и поддержку инициатив, которые увеличат количество женщин на руководящих должностях. В недавнем докладе Министерства "Выявление возможностей: Реализация новозеландского проекта "Трубопровод лидерства" путем привлечения и удержания на должностях талантливых женщин<sup>9</sup>", говорится, что этот проект предоставляет возможность влиять на работодателей, с тем чтобы они осознавали последствия для карьеры женщин на руководящих должностях таких факторов, как невольное предубеждение, прерывание карьеры и гибкий график работы.

53. Правительство также работает над повышением представительства женщин в секторе здравоохранения, в судебной системе и местном самоуправлении: Министерство по делам женщин активно участвует в выдвижении подходящих женщин на вакансии в управляющие советы связанных с здравоохранением государственных предприятий; три высшие должности в системе правосудия в Новой Зеландии занимают женщины (Министр юстиции, Верховный судья и Омбудсмен); а новозеландская Комиссия по местному самоуправлению сотрудничает с Рабочей группой по проведению выборов в деле публикации документов, поощряющих людей выдвигать свои кандидатуры и голосовать на местных выборах 2013 года, содействуя большему гендерному и этническому разнообразию.

**3. Лица с ограниченными возможностями**

54. Новая Зеландия имеет давнюю приверженность поощрению прав инвалидов. Новозеландская стратегия по проблемам инвалидности строится на идее инклюзивного общества, в жизни которого инвалиды могли бы участвовать в полной мере. В 2001 году в партнерстве с инвалидами и представляющими их организациями была разработана Стратегия по проблемам инвалидности, что отражает признание правительством важности охвата этих групп при рассмотрении всех затрагивающих их вопросов. Правительство признает, что в работе еще остается обеспечить полную реализацию прав человека для лиц с ограниченными возможностями, включая обеспечение физической защиты и поддержки, самостоятельной жизни, равных возможностей для трудоустройства, доступа к медицинским услугам и информации, справедливой оплаты труда, жилья и его доступности, а также решения семейных проблем. Эти существующие проблемы последовательно поднимались в ходе консультаций по УПО. Продолжение реализации Конвенции о правах инвалидов (КПИ), в том числе присоеди-

нение к Факультативному протоколу, и новозеландской Стратегии по проблемам инвалидности является ключевым приоритетом для правительства.

55. Для содействия мониторингу и реализации Конвенции о правах инвалидов правительство учредило и обеспечило финансированием независимый механизм в рамках Конвенции в целях поощрения и защиты прав лиц с ограниченными возможностями и мониторинга осуществления Конвенции о правах инвалидов, включающий Комиссию по правам человека Новой Зеландии, Управление Уполномоченного по правам человека и Коалицию по Конвенции – группу представительных организаций. В бюджете 2013 года финансирование Коалиции по Конвенции было установлено на уровне 275 000 долл. США в год. Еще 1,5 млн. долл. США для финансирования в течение трех лет было выделено для продвижения долговременного (или универсального) проектирования в жилищном строительстве. Новая Зеландия активно рассматривает вопрос о присоединении к Факультативному протоколу к Конвенции о правах инвалидов, что находит решительную поддержку организаций инвалидов в Новой Зеландии.

#### **Рекомендация 28: экономические и социальные права инвалидов**

56. Осуществление экономических и социальных прав наравне с другими людьми является ключом к выполнению новозеландской Стратегии по проблемам инвалидности на основе широкого охвата и участия. В знак признания необходимости улучшения условий жизни и возможностей для выбора для инвалидов министерский комитет по вопросам инвалидов (межведомственная группа, отвечающая за координацию государственной политики и практики по вопросам инвалидности) согласовал план действий, сосредоточенный на трех ключевых областях: 1) обеспечение нормальной жизни заключается в предоставлении инвалидам больше выбора и контроля над вспомогательными услугами, в том числе над базовыми и исходными; 2) акцент на занятости, в частности увеличение числа лиц с ограниченными возможностями, работающих по найму, также будет оказывать непрерывное воздействие на весь процесс совершенствования осуществления прав и участия на равноправной основе; 3) уделение внимания учету интересов инвалидов при восстановлении Крайстчерча после землетрясений при признании необходимости решения некоторых специфических проблем инвалидности в процессе восстановления.

57. В стремлении серьезно улучшить жизнь инвалидов и их семей правительство 1 октября 2013 года ввело в действие финансирование "Системы оплаты услуг опекунов инвалидов" в размере 23 млн. долл. США в год. "Система оплаты услуг опекунов" охватывает до 1 600 взрослых с ограниченными возможностями с высокими и очень высокими потребностями в помощи и позволяет родителям и проживающим вместе с инвалидами членам семей получать плату за предоставляемые ими услуги.

58. Правительство признает, что проблемы, с которыми сталкиваются инвалиды, нередко усугубляются многочисленными и совпадающими формами дискриминации, например, для маори, женщин и детей-инвалидов, и разработало конкретные программы по их преодолению. Например, права инвалидов из числа маори и выходцев из тихоокеанских островов на получение медицинского обслуживания подкрепляются разработанным Министерством здравоохранения Планом действий для служб помощи инвалидам маори (2012–2017 годы) "Уайа те Ао Марама", который намечает стратегическое направление для действий по удовлетворению потребностей и приоритетов в области поддержки для маори с ограниченными возможностями и их семей через финансируемые

Министерством службы поддержки инвалидов. Ключевые приоритеты включают в себя: улучшение обслуживания для инвалидов из числа маори, в том числе путем предоставления услуг, соответствующих их культуре; улучшение поддержки семей; партнерские отношения с маори, включающие охват и поддержку инвалидов из числа маори в рамках общины по их выбору; и услуги для маори с инвалидностью с учетом индивидуальных потребностей путем поощрения и улучшения доступа к информации, ресурсам и услугам. Министерство в настоящее время также обновляет Национальный план действий по вопросам инвалидности для поддержки инвалидов тихоокеанского происхождения и их семей "Фаива Ора" (Работа для жизни). Одна из главных задач состоит в улучшении вариантов поддержки семьи для тихоокеанских семей, учитывая, что поддержка для большинства инвалидов – выходцев из тихоокеанских островов обеспечивается в обществе, часто в семьях.

59. Программа работы Министерства по охране здоровья лиц с ограниченными умственными возможностями сосредоточена на решении проблемы отсутствия информации и осведомленности о здоровье этой группы. Правительство признает, что лица с ограниченными умственными возможностями имеют худшие перспективы, чем другие группы, и что эти различия сохраняются<sup>10</sup>. Министерство завершило обзор литературы и тематических исследований по вопросу улучшения здоровья людей с ограниченными умственными возможностями, который будет опубликован в конце 2013 года. Министерство будет заниматься этим сектором для того, чтобы сделать здравоохранение более доступным и изучить возможности для улучшения состояния здоровья людей. Важность работы по улучшению состояния здоровья людей с ограниченными умственными возможностями также будет отмечена в планируемом обновлении плана действий правительства по вопросам инвалидности в конце 2013 года.

60. Также ключом к созданию инклюзивного общества является необходимость противостоять негативному или предубежденному отношению к инвалидности. По этой причине правительство в 2013 году расширило охват кампании "Думаю иначе"<sup>11</sup>, направленной на улучшение позиций и поведения по отношению к лицам с ограниченными возможностями, и увеличило ее бюджет до 6 млн. долл. США в течение двух лет.

#### **Рекомендация 46: ресурсы для детей с ограниченными возможностями**

61. Министерство образования работает над осуществлением концепции правительства по специальному образованию "Успех для всех – в каждой школе, каждому ребенку". Правительство поставило задачу довести к 2014 году до 100% число школ, придерживающихся инклюзивной практики, и имеет программу мероприятий для достижения этой цели. Соответствующие мероприятия направлены на укрепление школьной отчетности, сокращение бюрократических формальностей и повышение качества и размеров поддержки, получаемой учащимися, что должно придать уверенность школам, учащимся, родителям/воспитателям, семьям и общинам.

62. Министерство работает со школами с целью наращивания потенциала преподавателей и поддерживает школы в проведении самостоятельного обзора их инклюзивности. Министерство также работает с представителями сектора образования и инвалидов для создания ресурсов и разработки материалов, чтобы помочь профессиональному обучению и совершенствованию навыков учителей. В 2009 году правительство обязалось выделить 51 млн. долл. США на поддержку детей и молодежи с высокими или очень высокими потребностями в помощи. Служба раннего реагирования предоставляет специалистов для



поддержки детей с задержками развития или обучения, или испытывающих поведенческие или коммуникативные трудности, существенно влияющие на их способность жить в обществе и учиться.

63. Признавая, что семьи детей с ограниченными возможностями также требуют дополнительной поддержки, Министерство здравоохранения увеличило охват детей услугами, организовав в партнерстве с семьями общенациональный доступ к целому ряду индивидуализированных услуг, предоставляемых в общинах и на дому, с тем чтобы повысить результативность и качество жизни для детей и молодежи с ограниченными возможностями. Эти меры направлены на сохранение семейных уз или создание среды, сходной с семейной, и на сохранение семейных связей и социальных сетей.

#### **4. Сексуальная ориентация и гендерная идентичность**

64. В последнее время в Новой Зеландии было предпринято несколько шагов по улучшению прав лесбиянок, гомосексуалистов, бисексуалов, транссексуалов, интерсексуалов и лиц, не определившихся в отношении своего пола (ЛГБТИН). В мае 2013 года парламент Новой Зеландии принял закон о равенстве в браке: Закон о внесении поправки в понятие брака (Определение брака) 2013 года, в котором устанавливается, что брак заключается между двумя людьми, независимо от их пола, сексуальной ориентации или гендерной идентичности. В результате однополые супружеские пары будут иметь право, в соответствии с Законом об усыновлении 1955 года, подавать заявления о совместном усыновлении ребенка. В период с 2009 года правительство также приняло меры по улучшению прав трансгендерных лиц. Закон о внесении поправки в понятие брака, например, позволяет людям продолжать состоять в браке, независимо от юридического изменения их пола.

65. Новая Зеландия в декабре 2012 года также ввела в действие систему трансгендерных вариантов паспортов, чтобы удалить ненужные препятствия для заявителей, желающих зарегистрировать изменения их гендерной идентичности. Паспорт может теперь быть выдан с указанием предпочтительного для заявителя пола, в том числе "X" (неопределенный/не указано), без необходимости внесения поправок в свидетельство о рождении заявителя или в записи гражданского состояния. Были внесены изменения в политику с учетом того, что начиная с 2009 года некоторые рожденные за рубежом транссексуалы также могут обращаться с заявлением в суд по семейным делам о признании их предпочтительного пола, а также решения Суда по семейным делам 2008 года, который подтвердил, что суды будут принимать решения "по каждому конкретному случаю" в соответствии с установленным законом пороговым уровнем и что заявители не обязательно должны пройти полномасштабную операцию по смене пола.

66. Комиссия по правам человека Новой Зеландии получала от транссексуалов жалобы на дискриминацию по признаку инвалидности и пола. Процесс рассмотрения жалобы предполагает один способ подхода к такой дискриминации. Министерство здравоохранения в 2011 году<sup>12</sup> изменило свои принципы предоставления возможности для проведения операции по смене пола, но по-прежнему продолжается работа по обеспечению справедливого доступа к услугам здравоохранения и по охране здоровья для транссексуалов. Комиссия считает, что внесение в Закон о правах человека поправки к признакам дискриминации, включающей гендерную идентичность, помогло бы прояснить некоторые вопросы. Точка зрения правительства заключается в том, что дискримина-

ция по признаку гендерной идентичности уже запрещена в соответствии с Законом о правах человека как дискриминация по признаку пола.

## 5. Расизм

### **Рекомендация 35: шаги по искоренению расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости**

67. Новая Зеландия стремится к продолжению действий по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости. В Новой Зеландии является незаконным публикация, распространение или публичное использование выражений, разжигающих враждебность или унижающих любую группу лиц, находящуюся в Новой Зеландии или намеревающуюся прибыть в нее в ближайшее время, на основании цвета кожи, расы, этнического или национального происхождения этой группы лиц.

68. Новая Зеландия принимает участие в глобальных усилиях, таких как Альянс цивилизаций Организации Объединенных Наций, и региональных программах, например в Азиатско-Тихоокеанском региональном межконфессиональном диалоге, который устраняет разрыв между культурами и способствует межкультурному сотрудничеству и взаимопониманию. Управление по этническим вопросам осуществляло эти инициативы с учетом внутренней ситуации в качестве упреждающего шага для поддержания социальной сплоченности в стране. Программа "Наведение мостов", например, помогает созданию связей между мусульманскими и немусульманскими общинами для противодействия исламофобии и стимулирования участия мусульман во всех аспектах жизни новозеландского общества.

### **Рекомендация 36: охват проблем расизма и ксенофобии в учебных программах**

69. В 2007 году была пересмотрена школьная программа, и теперь Договор Вайтанги, культурное разнообразие и инклюзивность стали тремя из восьми принципов, лежащих в основе всех решений, принимаемых по вопросам школьного образования. К решению проблем нетерпимости, ксенофобии и расизма, как ожидается, будут подходить на основе их изучения и рассмотрения через призму этих принципов и других элементов учебных программ, в том числе в области социальных наук. Текущий мониторинг реализации учебных программ в школах показал, что некоторые школы в большей степени, чем другие нуждаются в более широкой поддержке для обеспечения понимания и реагирования на обстановку культурного разнообразия и внедрения инклюзивной практики. Правительство продолжает оказывать адресную поддержку в этих областях.

70. Признавая, что запугивание в школах иногда связано с ксенофобией и расизмом и может иметь пагубные последствия для здоровья, благополучия и обучения учащихся, Министерство образования в 2013 году создало межотраслевую группу по профилактике практики издевательств для улучшения поддержки школ в решении этой проблемы. В состав группы входят представители ряда соответствующих учреждений и организаций сектора образования, в том числе Комиссии по правам человека. В настоящее время разрабатывается руководство, в котором особое внимание уделяется правам учащихся и которое призвано помочь школам в предотвращении запугивания, создании безопасной, позитивной среды обучения и в эффективном реагировании в тех случаях, когда такие инциденты происходят.

**Рекомендация 37: защита мигрантов и меньшинств**

71. Правительство признает, что трудящиеся-мигранты сталкиваются с рисками эксплуатации, но уверено, что их особые потребности удовлетворяются за счет существующего законодательства. В июне 2013 года Министр иммиграции Новой Зеландии объявил о дальнейших мерах по борьбе с эксплуатацией трудящихся-мигрантов и подтвердил, что незаконное, эксплуататорское поведение не будет допускаться в Новой Зеландии. Предлагаемые изменения будут предусматривать для работодателей, прибегающих к эксплуатации, наказания в виде тюремного заключения, штрафов, а в некоторых случаях депортацию обратно в страну их происхождения. Изменения также были внесены в механизмы иммиграции при сохранении иммиграционного статуса жертв эксплуатации, выступающих с жалобами.

72. Стратегии правительства в отношении расселения новых мигрантов и беженцев основаны на принципе использования результатов двустороннего взаимодействия между приезжими и принимающими общинами. Были выделены ресурсы, для того чтобы новые мигранты могли лучше понять, как в Новой Зеландии функционирует система занятости и каковы особенности в отношении новозеландцев к труду, а также получить информацию о своих правах и обязанностях в качестве наемных работников. Сопутствующие ресурсы были также подготовлены для новозеландских работодателей, нанимающих мигрантов, в целях содействия лучшему пониманию и поддержке мигрантов в освоении на рабочем месте и в местном сообществе.

**В. Право на жизнь, свободу и безопасность личности****1. Насилие в семье**

73. Насилие в семьях недопустимым образом влияет на жизнь тысяч людей в Новой Зеландии. Исследования на основе опыта Новой Зеландии подтверждают, что мужчины несут ответственность за две трети случаев смерти детей в возрасте до 14 лет. Жертвами самых тяжелых и летальных случаев насилия в семье являются преимущественно женщины и дети. Женщины-инвалиды являются особенно уязвимой группой. Насилие в семье затрагивает семьи всех культур, классов, происхождений и социально-экономического положения, но маори чрезмерно представлены в категориях как жертв, так и лиц, совершивших насилие в семье. Насилие в отношении ЛГБТИН в семейных отношениях также остается проблемой. Уменьшение насилия в семьях и его воздействия на женщин и детей является ключевым приоритетом для правительства.

**Рекомендации 52, 54, 55: активизация усилий по борьбе с насилием в отношении женщин**

74. В октябре 2012 года правительство вновь создало Межведомственную группу по вопросу насилия в семье, чтобы обеспечить общий контроль за подходом государственных учреждений к борьбе с насилием в семьях. Межведомственная группа одобрила Программу действий Целевой группы по противодействию насилию в семьях на 2012/2013 годы, в которой признается, что меры по борьбе с насилием в семье являются составной частью нынешних приоритетных программ правительства, а также многочисленных текущих программ. Самая последняя стратегия включает в себя новые приоритетные направления работы с упором на получение доказательств, которые будут обеспечивать эффективность вмешательства в случаях насилия в семье.

75. Кампания действий по борьбе с насилием в семье<sup>13</sup> играет ключевую роль в мобилизации общин для участия в профилактической работе по предотвращению семейного насилия. Кампания включает в себя телевизионную рекламу, поддержку общинных проектов по предотвращению насилия в семье, пропагандистскую работу в средствах массовой информации, разработку письменных материалов, информационную линию и веб-сайт и информирование и консультации социальных сетей. Целевая группа по проведению кампании работает с общинами с целью изменить их позицию и поведение по отношению к насилию в семьях через лидерство, изменение отношения и поведения, обеспечение безопасности и привлечения к ответственности, а также эффективные услуги по поддержке. Исследования показывают, что один человек из трех сообщил об участии в некоторой форме действий по предупреждению насилия в семье в результате проведения кампании. Показатели в этой области выше для маори (44%) и выходцев с тихоокеанских островов (55%).

76. Для решения проблемы перепредставленности маори в этой области правительство также рассматривает способы использования ценностей и традиций маори. Например, Программа действий по решению проблем насилия в семье "E Tu Uoana!" (2013–2018 годы) строится на действенности и эффективности устных традиций маори и призвана помочь борьбе с насилием в семьях маори ("уонау"). При осуществлении этой инициативы подчеркивается концепция применения адекватных в культурном отношении действий общины с целью изменить отношение и поведение. Увеличение финансирования в течение следующих четырех лет расширит спектр предоставляемых услуг для сосредоточения усилий на тихоокеанской общине, мигрантах и беженцах, которые также являются уязвимыми и нуждаются в соответствующей культурно ориентированной поддержке и помощи.

77. Закон Новой Зеландии о насилии в семье 1995 года направлен на уменьшение и предупреждение насилия в семье; в нем признается, что все формы насилия в семье, в том числе физического, сексуального и психологического, являются неприемлемыми, и Закон обеспечивает эффективную правовую защиту жертв. Закон предусматривает процесс гражданского судопроизводства для выдачи охранных ордеров для жертв и их детей. Виновные, указанные в охранных ордерах, обязаны воздерживаться от дальнейшего насилия и посещать утвержденные программы по предотвращению насилия. Законопроект о реформе механизма судебного разбирательства в Суде по делам семьи, принятый парламентом в сентябре 2013 года, вносит изменения в Закон о насилии в семье с целью защиты жертв и улучшения программ по предотвращению насилия.

78. Законодательные изменения обеспечили непосредственную защиту для жертв домашнего насилия. Полиция Новой Зеландии теперь может издавать распоряжения об обеспечении безопасности, в соответствии с которыми предполагаемый преступник удаляется из семейного дома на срок до пяти дней. Полиция считает, что эти распоряжения оказались эффективными; проводится их оценка, которая будет опубликована по ее завершении. Уголовные суды также могут издавать охранные судебные приказы при назначении наказания лицам, виновным в домашнем насилии. Это распространяет сферу защиты Закона о бытовом насилии 1995 года на лиц, которые, возможно, не считали для себя возможным получить защиту через процедуру гражданского судопроизводства.

79. В феврале 2013 года правительство возложило ответственность за сферу сексуального насилия на одного из старших министров, что свидетельствует о его приверженности делу улучшения защиты жертв сексуального насилия. В мае 2013 года полиция Новой Зеландии, организация "Те Охоаки а Хайн" –

Национальная сеть по совместной борьбе с сексуальным насилием и другие специалисты по кризисным ситуациям в связи с изнасилованиями подготовили информационную брошюру для жертв сексуального насилия с изложением прав потерпевших в ходе расследования и подробным описанием процесса расследования.

80. Хотя принуждение не достигших соответствующего возраста лиц к вступлению в брак и калечение женских половых органов, как полагают, становится новой проблемой в Новой Зеландии, отсутствие данных не дает возможности для проведения количественной оценки масштабов этих проблем, поскольку жертвы редко подают жалобы по причинам культурного характера и из соображений безопасности. Шесть правительственных учреждений подписали в декабре 2012 года совместное письмо-соглашение с изложением ролей и распределением ответственности и с обязательством оказывать коллективную помощь жертвам принудительных браков.

**Рекомендация 53: более точное определение степени насилия в семье**

81. Полиция Новой Зеландии сотрудничает со Статистическим управлением Новой Зеландии в разработке нового набора официальных статистических данных о жертвах преступлений, который будет включать определение отношений между жертвой и преступником. Это будет способствовать лучшему пониманию характера и масштабов насилия в семье в Новой Зеландии. Также в июле 2012 года полиция ввела в действие инструмент для оценки опасности домашнего насилия для жителей Онтарио – актуарный инструмент, который предсказывает вероятность насилия со стороны сексуального партнера в будущем. Первая оценка этого инструмента в Новой Зеландии дала многообещающие результаты и подтверждает, что новый подход к оценке риска насилия в семье является шагом вперед по сравнению с ранее существовавшей системой.

**2. Дети (рекомендации 50 и 51: предотвращение жестокого обращения с детьми)**

82. Значительное число детей в Новой Зеландии подвергаются насилию или страдают от безнадзорности со стороны своих родителей или опекунов или взрослых, имеющих отношение к их родителям или опекунам. За 12 месяцев, предшествующих 30 июня 2012 года, в Службу по делам детей, молодежи и семьи Министерства социального развития было направлено 152 800 уведомлений по поводу ухода и защиты<sup>14</sup> и было вынесено 21 525 обоснованных заключений о злоупотреблениях<sup>15</sup>. Кроме того, существует значительное число детей, в отношении которых не было установлено, что они стали жертвами жестокого обращения или безнадзорности, но которые находятся в условиях, которые ставят их под угрозу жестокого обращения. Ключевым приоритетом правительства является улучшение защиты детей от жестокого обращения и безнадзорности.

83. В 2012 году Министр социального развития выпустил "Белую книгу по уязвимым детям" и План действий по проблемам детей, в которых основное внимание уделяется детям, подвергающимся значительному риску жестокого обращения и безнадзорности, а также тем, кто стал жертвами насилия или безнадзорности; в этих документах признается важность универсальных, целевых услуг, призванных содействовать благополучию ребенка, и раннего вмешательства в случае злоупотреблений. "Белая книга" охватывает обширные реформы и изменения в здравоохранении, образовании и социальном секторе, в том числе: инициативы по информированию общественности о признаках злоупотреблений и указания, где искать помощи; новые межучрежденческие меры для детей

из группы риска; Совет по уязвимым детям, состоящий из руководителей учреждений социального сектора, ответственных за проведение реформ; новая стратегия в интересах детей и молодежи, нуждающихся в помощи, направленная на улучшение долгосрочных перспектив для детей, находящихся на попечении государства; всеобъемлющий план действий в отношении детской рабочей силы; и системный подход к отслеживанию и контролю взрослых с высокой степенью риска совершения злоупотреблений.

84. В сентябре 2013 года правительство в целях реализации предложений, содержащихся в "Белой книге", внесло законопроект об уязвимых детях, направленный на улучшение защиты детей от жестокого обращения и безнадзорности на основе скоординированных и совместных действий, включающих требование к руководителям ключевых правительственных учреждений совместно добиваться прогресса и сообщать о достижениях в реализации плана по уязвимым детям; требование к ключевым государственным службам, окружным управлениям здравоохранения, школьным советам и учреждениям, предоставляющим контрактные или финансируемые услуги, проводить политику по защите детей на местах; внедрение новых стандартных методов проверки безопасности для сотрудников правительственных и финансируемых правительством учреждений, работающих с детьми, и ограничения на наем людей, совершивших правонарушения, не дающие им права работать с детьми; издание новых судебных приказов в отношении лиц, представляющих высокую опасность совершения злоупотребления или пренебрежения в отношении детей в будущем, которые ограничивают их в контактах с категориями детей или конкретными детьми; и возложение бремени доказывания на родителя последующего ребенка для демонстрации его пригодности для выполнения родительских функций в тех случаях, когда другой ребенок был окончательно изъят из попечения данного родителя в связи со злоупотреблениями или пренебрежением со стороны этого родителя или когда родитель был признан виновным в умышленном убийстве, убийстве или детоубийстве ребенка, находившегося на его попечении. Все учреждения преисполнены решимости работать вместе для реализации этих изменений.

85. В то время как План действий по проблемам детей играет ключевую роль в выявлении риска жестокого обращения и реагировании на него, эта работа охватывается и более широкими стратегиями правительства, ориентированными на решение проблем, подвергающих детей риску в первую очередь. В "Белой книге" говорится о том, что правительство делает для принятия защитных мер и обеспечения устойчивости, а также для ликвидации проблем, существование которых создает опасность для детей. Центральное место в его подходе занимает улучшение поддержки родителей, укрепление и расширение существующих государственных услуг для обеспечения повсеместного доступа к ним для всех детей и решение более широких социальных проблем, таких как бедность, неадекватные жилищные условия, вред, связанный со злоупотреблением алкоголем, и проблемы психического здоровья.

### **С. Отправление правосудия и верховенство права**

86. В Новой Зеландии существуют действенные и независимые полицейские и судебные органы. Права всех новозеландцев защищены жизнеспособной демократической системой, обеспечивающей возможность выражения мнения и высказывания разнообразных точек зрения. В течение последних семи лет Новая Зеландия занимает одно из первых мест в Индексе восприятия коррупции организации "Трэнсперенси интернэшнл" (первое или близкое к нему) как наи-

менее коррумпированная страна в мире. Правительство стремится к защите законности и обеспечению доступа к правосудию для всех новозеландцев.

## 1. Правовая помощь

87. Ключевым компонентом усилий правительства по облегчению доступа к правосудию в Новой Зеландии является предоставление правовой помощи. Главной целью Закона о юридических услугах 2011 года является обеспечение доступа к правосудию путем создания системы, которая обеспечивает юридические услуги людям с недостаточными средствами. В 2013 году в Закон о юридических услугах были внесены поправки, с тем чтобы финансирование юридической помощи предоставлялось в первую очередь тем, кто испытывает в ней наибольшую потребность. В 2011 году были введены в действие стандарты практики предоставления юридической помощи для повышения профессиональных качеств юристов, оказывающих юридическую помощь, в том числе для преодоления языковых барьеров и временных ограничений. Стандарты включают в себя улучшение контактов с клиентами, обеспечение достаточного времени для ознакомления с делом для юристов и признание наличия межкультурных вопросов.

## 2. Исправительные службы

### **Рекомендация 47: обращение с заключенными в частных тюрьмах**

88. Закон об исправительных учреждениях 2004 года предусматривает организацию отбывания наказаний всеми заключенными безопасным, надежным, гуманным и эффективным образом. В соответствии с Законом частные тюрьмы должны соответствовать тем же внутренним законам и международным нормам, касающимся благополучия заключенных и управления, что и государственные тюрьмы. Как и государственные тюрьмы, частные тюрьмы должны регулярно отчитываться перед руководителем Департамента исправительных учреждений, в том числе о подробностях жалоб заключенных, случаях насилия или причинения себе вреда заключенными, дисциплинарном производстве, побегам и попытках побегов и о случаях смерти среди заключенных.

89. Частные тюрьмы подлежат надзору со стороны наблюдателей, назначаемых главой исполнительной власти, а также могут становиться объектом особых расследований со стороны экспертов Департамента в случае возникновения вопросов по поводу управления тюрьмой подрядчиком или обращения с находящимися в них заключенными. Руководитель Департамента несет постоянную ответственность за благосостояние и благополучие заключенных, содержащихся в частной тюрьме или тюрьме, управляемой Департаментом.

### **Рекомендация 49: отдельные места содержания под стражей несовершеннолетних**

90. В Новой Зеландии существуют отдельные места содержания под стражей для небольшого числа молодых мужчин-заключенных (2,6% всех заключенных) в возрасте до 18 лет. Не существует отдельных мест содержания для женщин-заключенных в возрасте до 18 лет, поскольку никогда их количество не превышало пяти во всей Новой Зеландии, но в соответствующих случаях они могут быть отделены от основного женского тюремного контингента. Ко всем молодым заключенным применяется подход, учитывающий их особые реабилитационные потребности.

91. В декабре 2010 года в рамках мандата, предусмотренного Факультативным протоколом к Конвенции против пыток, Независимый орган по рассмотрению жалоб на действия полиции провел совместный тематический обзор по молодежи, задержанной полицией. Обзор выявил ряд проблем, и в нем был вынесен ряд рекомендаций, в том числе: продолжать работу с Независимым органом по рассмотрению жалоб на действия полиции в целях улучшения условий содержания и обращения с молодежью, находящейся в заключении; полиция и организация "Дети, молодежь и семья" должны разработать механизмы обмена информацией с особым учетом молодежи, находящейся под стражей; необходимо учитывать потребности молодых людей при строительстве новых или реконструкции существующих полицейских участков; анализировать, как решаются проблемы молодежи, находящейся в заключении, для обеспечения использования актуальных подходов и проведения на постоянной основе анализа и оценки; а также разработать общенациональные руководства по изысканию и использованию местных возможностей для перевозки молодых людей между местом их жительства, местом ареста и суда.

## **D. Мигранты, беженцы и просители убежища**

### **1. Торговля людьми (рекомендация 56)**

92. Новая Зеландия приняла в 2009 году межведомственный План действий по борьбе с торговлей людьми. План включает в себя осуществление действий по улучшению сбора разведывательной информации, обмен разведанными с международными партнерами и участие в международных форумах. Государственные учреждения работают в сотрудничестве с негосударственным сектором в деле улучшения выявления жертв путем распространения информации об эксплуатации и торговле людьми среди сотрудников НПО на местах и широкой общественности. В течение 2013 года проводилась организованная правительством подготовка кадров по проблематике торговли людьми. Эта мера будет дополнена совместной конференцией правительства и НПО по торговле людьми в июне 2014 года и кампанией по информированию общественности в конце 2013 года.

93. Недавно правительство согласилось внести изменения в новозеландский механизм по борьбе с торговлей людьми путем обеспечения того, чтобы в законодательстве были четко определены элементы преступления торговли людьми, чтобы характеристика преступления торговли людьми содержала элементы действия, средства и цели эксплуатации и чтобы был снят транснациональный элемент правонарушения. Предполагается, что эти поправки будут включены в законопроект о борьбе с организованной преступностью и коррупцией, который будет представлен в парламент в конце 2013 года. Новая Зеландия также играет ведущую роль в Балийском процессе по проблеме незаконного провоза людей и торговли ими и связанной с этим транснациональной преступностью в целях укрепления сотрудничества в регионе. Правительство откомандировало одного сотрудника для работы в Региональном отделении поддержки Балийского процесса в Бангкоке и будет продолжать собирать и распространять информацию о торговле людьми и об эксплуатации по мере ее поступления. За последние четыре года не было зарегистрировано ни одного правонарушения, связанного с торговлей людьми путем принуждения или обмана, и было совершено одно преступление в виде незаконного ввоза мигрантов в 2011/12 году.



## 2. Беженцы и лица, ищущие убежища

94. Новая Зеландия является одной из ограниченного числа стран, которые принимают на переселение годовую квоту (750, плюс-минус 10%) беженцев, направленных Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ ООН). Новая Зеландия ценит работу УВКБ ООН и будет продолжать взаимодействовать с ним в переселении беженцев в рамках Программы квоты беженцев.

95. В 2012 году правительство утвердило Стратегию расселения беженцев в Новой Зеландии – общеправительственный подход к обеспечению более весомых результатов в деле переселения беженцев, с тем чтобы беженцы быстрее достигали возможности самообеспечения, социальной интеграции и независимости. Стратегия реализуется постепенно в рамках существующего финансирования и применяется в первую очередь к квотируемым беженцам, прибывающим в Новую Зеландию после 1 июля 2013 года. В рамках Стратегии больше внимания будет уделяться услугам, обеспечивающим занятость, как части более широкой повестки дня правительства по переходу прибывших беженцев от социальной помощи к приобретению занятости. Центр социальной адаптации беженцев в Мангере, который играет важнейшую роль в оказании помощи квотируемым беженцам приспособиться к их новой жизни в Новой Зеландии, будет перестроен в несколько этапов, с тем чтобы он мог продолжать принимать квотируемых беженцев в рамках Программы квот беженцев Новой Зеландии.

96. Недавно правительство внесло изменения в иммиграционное законодательство Новой Зеландии путем принятия Закона о внесении поправок в иммиграционное законодательство. Этот Закон и связанные с ним меры политики направлены на обеспечение возможности для Новой Зеландии эффективно и успешно регулировать массовый поток мигрантов с неурегулированным статусом и потенциально незаконных мигрантов и сделать так, чтобы Новая Зеландия стала менее привлекательным местом для контрабанды людей.

## Е. Права человека и борьба с терроризмом (рекомендации 62–63)

97. Процедурные гарантии в антитеррористическом законодательстве имеют огромное значение и должны применяться в соответствии с международными обязательствами в области прав человека. Правительство считает, что Закон о борьбе с терроризмом 2002 года содержит ряд процессуальных гарантий для адекватного обеспечения защиты прав человека и соблюдения международных обязательств. В настоящее время нет предложений о внесении поправок или об ослаблении защитных мер.

98. Новая Зеландия пересмотрела и реформировала законодательство, регулирующее сбор разведанных за рубежом и через средства связи как в целях отражения технологических изменений, так и в качестве реакции на запрос, в котором критиковалось применение ранее действовавших правовых гарантий, и на решения судов о незаконности проводившейся разведывательной деятельности. Реформы включали четко сформулированные требования о соразмерности и необходимости; укрепление двух независимых надзорных органов – Генерального инспектора по вопросам разведки и безопасности и Уполномоченного по вопросам безопасности; новую роль для Уполномоченного по обеспечению невмешательства в частную жизнь и укрепления парламентского контроля. Кроме того, и в рамках процесса парламентских слушаний и рассмотрения заявлений общественности был проведен обзор реформированного законодатель-

ства на предмет его соответствия стандартам в области прав человека, опубликованным в юридических заключениях, и была внесена поправка об установлении конкретной обязанности действовать в соответствии с гарантиями прав человека и таким образом, чтобы облегчать возможность демократического контроля. Хотя проведение сбора разведывательной информации всегда является спорным вопросом, правительство считает, что действующие в настоящее время правовые ограничения вместе с надежными механизмами надзора согласуются с соответствующими нормами в области прав человека.

## **Е. Право на здоровье**

99. Здравоохранение является второй по величине статьей государственных расходов после образования. Продолжительность жизни новозеландцев возросла, и они стали дольше сохранять хорошее состояние здоровья, но сектор здравоохранения и ухода за инвалидами сталкивается с серьезными проблемами: старение населения; больше людей живут дольше с многочисленными хроническими заболеваниями; также проблемой является доступ к новым технологиям и лекарствам. Различия в показателях состояния здоровья для маори и выходцев с тихоокеанских островов, беженцев, пожилых людей и уязвимых детей остаются неприемлемо большими. Уровень самоубийств среди молодежи в Новой Зеландии остается высоким по сравнению со странами ОЭСР.

100. В ходе консультаций в рамках УПО была подчеркнута озабоченность общественности по поводу законов Новой Зеландии об абортах, в том числе в отношении таких текущих вопросов, как равный доступ, например, для сельского населения. В Новой Зеландии уголовным преступлением является проведение аборта в обстоятельствах, не предусмотренных законом. Закон разрешает аборты до 20 недель беременности, если существует серьезная опасность для жизни или физического или психического здоровья женщины. Проведение аборта при беременности более чем 20 недель является законным, только если это необходимо для спасения жизни беременной женщины или предотвращения серьезной постоянной травмы для ее физического или психического здоровья. Законный аборт в Новой Зеландии является безопасным для женщин – за период действия существующего законодательства об абортах не произошло ни одного смертельного случая, а незаконные аборты крайне редки. Правительство признает, что существует целый ряд других факторов, связанных с нежелательной беременностью, и что этот вопрос вызывает социальные и культурные разногласия. В настоящее время правительство не планирует пересмотра закона об абортах.

## **IV. Токелау**

101. Информация содержится в приложении по Токелау на странице Новой Зеландии, посвященной второму циклу УПО, по адресу [www.ohchr.org](http://www.ohchr.org), а также [www.mfat.govt.nz](http://www.mfat.govt.nz).

## Заключительные замечания

102. В докладах и отчетах о посещениях страны международными экспертами последовательно отмечается весьма высокий общий уровень защиты прав человека в Новой Зеландии. Правительство признает, однако, что остаются нерешенными некоторые серьезные проблемы и что дальнейшее улучшение является необходимым. Правительство будет опираться на диалог в рамках УПО по Новой Зеландии и на рекомендации государств, которые обеспечат ориентацию для будущей деятельности в связи с правами человека, в сочетании с текущими приоритетами Новой Зеландии в области прав человека.

### Примечания

- 
- <sup>1</sup> The Treaty of Waitangi, signed on 6 February 1840, is a founding document of New Zealand. The Treaty is an agreement, in Māori and English, between the British Crown and about 540 Māori *rangatira* (chiefs). It is a broad statement of principles on which the British and Māori made a political compact to found a nation state and build a government in New Zealand.
  - <sup>2</sup> Te Puni Kōkiri is a government agency that works within the public sector, and with Māori communities, to support Māori collective success at home and globally. Te Puni Kōkiri means a group moving forward together.
  - <sup>3</sup> Further information on New Zealand's constitutional arrangements and legislative framework is set out in our first national report (A/HRC/WG.6/5/NZL/1).
  - <sup>4</sup> [www.report-it.org.nz](http://www.report-it.org.nz).
  - <sup>5</sup> [www.speakout.org.nz](http://www.speakout.org.nz).
  - <sup>6</sup> An estimated 19% of New Zealand children are living in poverty.
  - <sup>7</sup> This programme aims to reduce the incidence of rheumatic fever by two-thirds to 1.4 cases per 100,000 people by June 2017.
  - <sup>8</sup> Ministry of Women's Affairs (2011, 2012) *Gender Stocktake of State Sector Boards And Committees*.
  - <sup>9</sup> <http://mwa.govt.nz/documents/realising-opportunity-addressing-new-zealand%E2%80%99s-leadership-pipeline-2013>.
  - <sup>10</sup> <http://www.health.govt.nz/publication/health-indicators-new-zealanders-intellectual-disability>.
  - <sup>11</sup> [www.thinkdifferently.org.nz](http://www.thinkdifferently.org.nz).
  - <sup>12</sup> <http://www.health.govt.nz/publication/gender-reassignment-health-services-trans-people-within-new-zealand>.
  - <sup>13</sup> [www.areyouok.org.nz](http://www.areyouok.org.nz).
  - <sup>14</sup> These do not represent the number of children who were notified as some children are notified more than once.
  - <sup>15</sup> These do not represent the number of children with abuse and neglect findings as some children have multiple substantiations.
-